



ORIENT

CAFÉ & RESTAURANT

menu



DORUČAK BREAKFAST

7:00 AM TO 12:00 PM

فطور الصباح من الساعة

صباحاً إلى الساعة 12:00 ظهراً 7:00

PEČENA JAJA / FRIED EGGS / بيض مقلي

3 komada prženih jaja, ajvar, pavlaka, paradajz, krastavac

3 pieces of fried eggs, ajvar, sour cream, tomato, cucumber

بيضات مقلية ، لبنه، طماطم، خيار

10 KM

OMLET / OMELET / بيض مقلي

opciono: povrće, sir, šunka, suho meso

optional: vegetables, cheese, ham, dry meat

اختياري: خضار، جبن، سلامي، لحم مجفف

12 KM

KAJGANA / SCRAMBLED EGGS

بيض مخفوق

3 jaja pečena na puteru / 3 eggs baked in butter

بيضات مخفوقة بالزبدة

10 KM

DORUČAK MALAK FARMA MALAK FARMA BREAKFAST

فطور بوسني

kuhano jaje, sušeno meso, sušena kobasica, ovčji sir, dimljeni sir, masline, kozji sir, pavlaka, prstohvat sira, cherry paradajz

boiled egg, dried meat, dried sausage, sheep's cheese, smoked cheese, olives, goat's cheese, cream, pinches, cherry tomatoes

بيضة مسلوقة، لحم مجفف، سجع، جبن، جبن مدخن، زيتون، جبن ماعز، لبنه، عجينة مقلية، طماطم

30 KM



SUPE I ČORBE SOUPS

الشوربات

SUPA OD LEĆE
LENTIL SOUP

شوربة العدس

10 KM

BEGOVA ČORBA
BEY'S SOUP

شوربة البيه

10 KM



TOPLA PREDJELA WARM APPETIZERS

مقبّلات ساخنة

KLEPE / DUMPLINGS / الزلابية

Klepe punjene mljevenim mesom i mileramom

Dumplings filled with minced meat and cream

زلابية محشوة باللحم المفروم والكريمة

25 KM

FALAFEL OD LEBLEBIJE SA ZAČINIMA

CHICKPEA PATTIES WITH SPICES

أقراص فلفل من الحمص بالتوابل

15 KM

SAMBUSAK SA SIROM

CHEESE-FILLED PASTRY / سمبوسك بالجبن

14 KM

SAMBUSAK SA MESOM

MEAT-FILLED PASTRY / سمبوسك باللحم

15 KM

KIBBEH / KIBBEH / كبة

Kibbeh sa junećim mesom

Beef and bulgur croquettes

كبة بلحم العجل والبرغل

15 KM



HLADNA PREDJELA

COLD APPETIZERS

المقبلات باردة

HUMMUS / حمص

leblebija, tahin, limunov sok, maslinovo ulje
chickpeas, tahini, lemon juice, olive oil

الوصف: حمص، طحينة، عصير ليمون، زيت زيتون

10 KM

MOUTABEL / متبل

pavlaka, pečeni patlidžan, jogurt,
bijeli luk, tahini, maslinovo ulje
sour cream, roasted eggplant, yogurt,
garlic, tahini, olive oil

الوصف: قشطة، باذنجان مشوي، لبن، ثوم، طحينة، زيت زيتون

10 KM



PASTE
PASTAS

الباستا

PASTA ALFREDO

PASTA ALFREDO

باستا ألفريدو

**Penne, pileći file, šampinjoni,
pesto sos, vrhnje za kuhanje,
cherry paradajz, parmezan**

Penne, chicken fillet, mushrooms, pesto sauce,
cream, cherry tomatoes, parmesan

الوصف: بيني، صدر دجاج، فطر

صوص بيستو، كريمة، طماطم كرزية، بارميزان

20 KM

BEZGLUTENSKA PASTA

GLUTEN-FREE PASTA

باستا خالية من الغلوتين

**Bezglutenske penne, tikvica, brokula,
parmezan, puter, vrhnje za kuhanje**

Gluten-free penne, zucchini, broccoli,
parmesan, butter, cooking cream

الوصف: بيني خالي من الغلوتين، كوسة

بروكلي، بارميزان، زبدة، كريمة طبخ

20 KM



GLAVNA JELA

MAIN COURSES

الأطباق الرئيسية

SITNI ĆEVAB / STEWED VEAL

يخنة لحم عجل

Teletina, crni luk, mrkva, aleva paprika, krompir
Stewed veal, onion, carrot, red pepper, potato

لحم العجل، البصل، الجزر، الفلفل الأحمر، البطاطس

40 KM

BOSANSKI DELUXE TRIO BOSNIAN DELUXE TRIO

المزيج البوسني الفاخر

Komadi bifteka, ramsteaka, teleće šnicle,
grilovano povrće, riža, sezonska salata
Beef tenderloin pieces, rump steak, veal schnitzel,
grilled vegetables, rice, seasonal salad

الوصف: قطع فيليه بقر، رمستيك، شنيتزل عجل، خضار مشوية، أرز، سلطة موسمية

65 KM

GRILOVANI LOSOS S POVRĆEM GRILLED SALMON WITH VEGETABLES

سلمون مشوي مع خضروات

55 KM



GLAVNA JELA
MAIN COURSES

الأطباق الرئيسية

**FILE MIGNON U SOSU OD GLJIVA S
BROKULOM I PIREOM OD BATATA**
FILET MIGNON WITH MUSHROOM SAUCE,
BROCCOLI & SWEET POTATO PURÉE

فيليه مينيون بصلصة الفطر مع بروكلي وهريس البطاطا الحلوة

60 KM

PILEĆI FILE / CHICKEN FILLET

صدر دجاج مشوي

Pileći file, geršlo, povrće, začini
Chicken fillet, barley, vegetables, spices

فيليه دجاج، شعير، خضراوات، بهارات

25 KM

BEČKA ŠNICLA SA POMFRITOM
VIENNESE SCHNITZEL WITH FRIES

شنيترز فييني مع البطاطا المقلية

Teleća šnicla, tartar sos, pomfrit
Veal schnitzel, tartar sauce, fries

الوصف: شنيترز عجل، صوص تارتار، بطاطا مقلية

40 KM



GLAVNA JELA
MAIN COURSES

الأطباق الرئيسية

PILEĆI BIRYANI / CHICKEN BIRYANI

برياني بالدجاج

Otkošteni batak, basmati riža, povrće, začini

Boneless chicken, basmati rice, vegetables, spices

الوصف: دجاج بدون عظم، أرز بسمتي، خضروات، بهارات

45 KM

BIRYANI SA KOZICAMA SHRIMP BIRYANI

برياني بالروبيان

Biryani s repovima škampa i povrćem

Shrimp biryani with vegetables

الوصف: برياني بالروبيان والخضروات

55 KM

KABSA JANJETINA LAMB KABSA

كبسة لحم الضأن

Janjetina, basmati riža, začini

Lamb kabsa with basmati rice and spices

الوصف: لحم ضأن، أرز بسمتي، بهارات

55 KM

PRILOZI
SIDE DISHES

الأطباق الجانبية

RIŽA / RICE / أرز،

10 KM

PIRE KROMPIR

MASHED POTATOES / بطاطا مهروسة

10 KM

GRILOVANO POVRĆE

GRILLED VEGETABLES

خضار مشوية

10 KM

POMFRIT / FRENCH FRIES / بطاطس مقلية

10 KM

PEKARSKI KROMPIR

POTATO WEDGES / بطاطس ودجز

10 KM



SALATE SALADS

السلطات

CAESAR SALATA

CAESAR SALAD / سلطة سيزر

Piletina, iceberg salata, cherry paradajz, krutoni, parmezan, incuni, kapari

Chicken, iceberg lettuce, cherry tomatoes, croutons, parmesan, anchovies, capers

الوصف: دجاج، خس آيسبرغ، طماطم كرزية، مكعبات خبز محمصة، بارميزان، أنشوجة، كبر

25 KM

ŠOPSKA SALATA / SHOPSKA / سلطة شوبسكا

Paradajz, krastavac, paprika, luk, bijeli slani sir

Tomato, cucumber, paprika, onion, white cheese

الوصف: طماطم، خيار، فلفل، بصل، جبن أبيض مالح

10 KM

TABULI SALATA / TABBOULEH / تبولة

Peršun, paradajz, limun, bulgur, maslinovo ulje

Parsley, tomato, lemon, bulgur, olive oil

بقونس، طماطم، ليمون، برغل، زيت زيتون

11 KM

SEZONSKA SALATA

SEASONAL SALAD / سلطة موسمية

Sezonsko povrće, limunov sok, maslinovo ulje

Seasonal mix, lemon juice, olive oil

خضار موسمية، عصير ليمون، زيت زيتون

10 KM

ČVRSTI JOGURT / THICK YOGURT

زبادي سميك

8 KM



SNACK
SNACK

الوجبات خفيفة

SMASH BURGER

سماش برجر

Juneće meso, brioš pecivo, burger sos, senf-med sos, cheddar sir, salata, paradajz, krastavci, karamelizirani luk, pomfrit

Beef meat, brioche bun, burger sauce, mustard-honey sauce, cheddar, lettuce, tomato, pickles, caramelized onion, fries

الوصف: لحم بقر، خبز بريوش، صوص برجر، صوص

خردل وعسل، جبن شيدر، خس، طماطم، مخلل، بصل مكرومل، بطاطا مقليّة

23 KM

CHICKEN BURGER

PILEĆI BURGER

برجر دجاج

Pileće meso, brioš pecivo, burger sos, puter, paradajz, salata, krastavci, pomfrit

Chicken meat, brioche bun, burger sauce, butter, tomato, lettuce, pickles, fries

الوصف: لحم دجاج، خبز بريوش، صوص برجر، زبدة، طماطم، خس، مخلل، بطاطا مقليّة

20 KM



SNACK
SNACK

الوجبات خفيفة

CHICKEN WRAP

PILEĆI WRAP

لفافة دجاج

Pileće meso, tortilja, burger sos, kristal salata, paradajz, krastavci, pomfrit

Chicken, tortilla, burger sauce, crystal lettuce, tomato, pickles, fries

الوصف: لحم دجاج، تورتيلا، صوص

برجر، خس كريستال، طماطم، مخلل، بطاطا مقليّة

18 KM

FALAFEL VEGGIE WRAP

FALAFEL VEGE WRAP

لفافة فلافل نباتية

Falafel, tortilja, burger sos, kristal salata, paradajz, krastavci, pomfrit

Falafel, tortilla, burger sauce, crystal lettuce, tomato, pickles, fries

الوصف: فلافل، تورتيلا، صوص برجر، خس كريستال، طماطم، مخلل، بطاطا مقليّة

16 KM



Connect
TEN CENT
SUNDAY
CLAIR
S ON P
Surrender
Day Term fo
es Two B

London, Feb. 20.—It is officially
announced that the British and French
bombed the forts of Dardanelles
with considerable effect. The
bombardment was renewed today, sea-
planes cooperating.
The Dardanelles bombardment
at 8 o'clock Friday morning by a
fleet of battleships and cruisers
from the British fleet. The forts at
the entrance were bombarded
for several hours.

N. May 6.
at the Wash
refusal five
te dur
reser
ing

Washington
today
Gl
on
Adm
Collect
the Lar
Feb. 20.—Th
used Congress
resolution
the Tr
on
LIBERTY UNDER THE LAW

DJEČJI MENI

KIDS MENU

قائمة الأطفال

NUGGETSI SA POMFRITOM

NUGGETS WITH FRIES

قطع دجاج مقلية مع البطاطا

**Pileći nuggetsi, pomfrit,
tartar sos, kečap**

Chicken nuggets, French fries,
tartar sauce, ketchup

الوصف: ناجتس دجاج، بطاطا مقلية، صوص تارتار، كاتشب

16 KM



PIZZE
PIZZAS

البيتزا

MARGHERITA / بيتزا مارغريتا

Edamer sir, paradajz sos, origano, maslinovo ulje

Edamer cheese, tomato sauce, oregano, olive oil

الوصف: جبن إدامر، صلصة طماطم، أوريجانو، زيت زيتون

20 KM

KAPRIČOZA / CAPRICCIOSA / كابريتشوزا

Edamer sir, pureća šunka, gljive, paradajz sos, origano, maslinovo ulje

Edamer cheese, turkey ham, mushrooms, tomato sauce, oregano, olive oil

الوصف: جبن إدامر، مرتديلا ديك رومي، فطر، صلصة طماطم، أوريجانو، زيت زيتون

23 KM

VEGETARIJANA / VEGETARIANA

بيتزا نباتية

Edamer sir, paradajz sos, paprika, paradajz, tikvica, kukuruz, origano, maslinovo ulje

Edamer cheese, tomato sauce, peppers, tomatoes, zucchini, corn, oregano, olive oil

الوصف: جبن إدامر، صلصة طماطم، فلفل، طماطم، كوسة، ذرة، أوريجانو، زيت زيتون

23 KM

MALAK PIZZA / بيتزا ملاك

Edamer sir, paradajz sos, suho meso, kajmak, origano, maslinovo ulje

Edamer cheese, tomato sauce, dried meat, cream, oregano, olive oil

الوصف: جبن إدامر، صلصة طماطم، لحم

مجفف، قشطة حامضة، أوريجانو، زيت زيتون

25 KM

A close-up photograph of a glass bowl filled with a creamy white rice pudding. The pudding is topped with a generous amount of fresh pomegranate seeds and chopped pistachios. The bowl is set on a light-colored, textured surface. In the background, other similar bowls are partially visible, suggesting a larger serving or a collection of recipes.

DESERTI DESSERTS

الحلويات

TRILEĆA / MILK CAKE / كيكة الحليب

Tri vrste mlijeka, karamel sos, jaja, šećer, vanilin šećer, brašno

Three types of milk, caramel sauce, eggs, sugar, vanilla sugar, flour

ثلاثة أنواع من الحليب، صلصة الكراميل، البيض، السكر، سكر الفانيليا، الدقيق

9 KM

MUHALEBIJA / MUHALLEBI / مهلبية

Ružina vodica, mlijeko, vrhnje, pistaći, orasi

Rose water, milk, cream, pistachios, walnuts

الوصف: ماء الورد، حليب، كريمة، فستق، جوز

10 KM

SUTLIJA / RICE PUDDING / أرز بالحليب

Riža, mlijeko, vrhnje, kokos, pistaći, cimet

Rice, milk, cream, coconut, pistachios, cinnamon

الوصف: أرز، حليب، كريمة، جوز هند، فستق، قرفة

9 KM

BAKLAVA / BAKLAVA / بقلابة

Jufka, puter, orasi, pistacija, limun, šećer

Homemade pastry, butter, walnuts, pistachio, lemon, sugar

عجينة يدوية، زبدة، مكسرات، ليمون

10 KM

A person wearing a dark brown, textured robe is holding a silver tray with both hands. The tray is ornate with a circular floral pattern. On the tray are three small, clear glass jars, each containing a layered dessert. The layers appear to be a dark, crumbly base, a white cream layer, and a dark, possibly chocolate or coffee, top layer. The person's hands are visible, and they are wearing a simple ring on their left hand. The background is a light, neutral color.

DESERTI DESSERTS

الحلويات

MALAK MEDENA TORTA

MALAK HONEY CAKE / كعكة مالک بالعسل

Mlijeko, puter, brašno, med, šlag, šećer, pavlaka, jaja

Milk, butter, flour, honey, whipped cream, sugar, cream, eggs

الوصف: حليب، زبدة، طحين، عسل، كريمة مخفوقة، سكر، كريمة، بيض

12 KM

ARAPSKI TIRAMISU

ARABIC TIRAMISU / تيراميسو عربي

Šećer, jaja, mascarpone sir, arapska kafa, instant kafa, piškote, kakao

Sugar, eggs, mascarpone cheese, Arabic coffee, instant coffee, ladyfingers, cocoa

الوصف: سكر، بيض، جبن ماسكاربوني

قهوة عربية، قهوة سريعة الذوبان، بسكويت ليدي فنجر، كاكاو

10 KM

ZAHER TORTA / SACHER CAKE

كعكة زاخير

Mlijeko, vrhnje, čokolada, jaja, šećer, bademovo brašno, puter, pire marelica

Milk, cream, chocolate, eggs, sugar, almond flour, butter, apricot puree

حليب، كريمة، شوكولاتة، بيض، سكر، دقيق لوز، زبدة، هريس المشمش

9 KM



DESERTI DESSERTS

الحلويات

MAMUL / MAMUL / المعمول

Puter, pasta od hurme, šećer, brašno
Butter, date paste, sugar, flour

الوصف: زبدة، معجون تمر، سكر، طحين

1 KM

MALAK CHEESECAKE BAKLAVA MALAK BAKLAVA CHEESECAKE

تشيزكيك بقلادة مالك

**Puter, orasi, pistacija, ružina vodica, filadelfija sir,
vrhnje, med, jufka**

Butter, walnuts, pistachio, rose water,
Philadelphia cheese, cream, honey, pastry

الوصف: زبدة، جوز، فستق، ماء الورد، جبن فيلادلفيا، كريمة، عسل، عجينة

12 KM

KARAMEL DESERT / CARMEL DESSERT

حلوى الكراميل

**Šlag, tečno mlijeko, kikiriki puter, kikiriki,
šećer u prahu, maslac, brašno, jaja, vanilin šećer**
Whipped cream, milk, peanut butter, peanuts,
powdered sugar, butter, flour, eggs, vanilla sugar

الوصف: كريمة خفق، حليب، زبدة الفول

السوداني، فول سوداني، سكر بودرة، زبدة، طحين، بيض، سكر فانيليا

8 KM



DESERTI DESSERTS

الحلويات

ČOKO-NARANDŽA / CHOCO-ORANGE

شوكو-برتقال

Šlag, tečno mlijeko, krema od narandže, glazura, šećer u prahu, maslac, brašno, jaja, vanilin šećer, sir, šećer

Whipped cream, milk, orange cream, glaze, powdered sugar, butter, flour, eggs, vanilla sugar, cheese, sugar

الوصف: كريمة خفق، حليب، كريمة برتقال

تلميع، سكر بودرة، زبدة، طحين، بيض، سكر فانيليا، جبن، سكر

8 KM

ČOKO-PISTACIJA / CHOCO-PISTACHIO

شوكو-فستق

Mlijeko, sir, šećer, jaja, šlag, glazura, šećer u prahu, maslac, brašno, vanilin šećer, krema od pistacija

Milk, cheese, sugar, eggs, whipped cream, glaze, powdered sugar, butter, flour, vanilla sugar, pistachio cream

الوصف: حليب، جبن، سكر، بيض

كريمة خفق، تلميع، سكر بودرة، زبدة، طحين، سكر فانيليا، كريمة فستق

10 KM

VOĆNA SALATA / FRUIT SALAD

سلطة فواكه

Miks sezonskog voća / Mix of seasonal fruit

الوصف: مزيج من الفواكه الموسمية

10 KM



DESERTI DESSERTS

الحلويات

Kinder Bueno / كيندر بوينو

Mlijeko, šlag, krema, šećer u prahu, maslac, brašno, jaja, vanilin šećer

Milk, whipped cream, cream, powdered sugar, butter, flour, eggs, vanilla sugar

الوصف: حليب، كريمة خفق، كريمة، سكر بودرة، زبدة، طحين، سكر فانيليا

8 KM

TIROLSKA GIBANICA TYROLEAN STRUDEL

فطيرة تيرول

Jabuka, orah jezgra, cimet, mladi sir, krem sir, jaja, tečni šlag, šećer, maslac, mljeveni mak, med, jufka za baklavu, šećer u prahu, sos od vanilije

Apple, walnut kernels, cinnamon, young cheese, cream cheese, eggs, whipped cream, sugar, butter, ground poppy seeds, honey, phyllo dough, powdered sugar, vanilla sauce

الوصف: تفاح، جوز، قرفة، جبن طازج، جبن كريمي، بيض، كريمة خفق، سكر، زبدة، خشخاش مطحون، عسل، رقائق بقلادة، سكر بودرة، صلصة فانيليا

Služi se u toplom vanilija sosu
Served warm with vanilla sauce

يُقدَّم مع صلصة الفانيليا الدافئة

9 KM

A close-up photograph of a white ceramic cup filled with a latte. The coffee has a thick, golden-brown foam on top, decorated with a white latte art design of a stylized leaf or feather. The cup sits on a white saucer, and a silver spoon is visible on the left side of the saucer. The background is a blurred wooden surface.

TOPLI NAPICI HOT BEVERAGES

المشروبات الساخنة

ESPRESSO / إسبريسو

5 KM

**ESPRESSO S MLIJEKOM
(MALI/VELIKI)**

ESPRESSO WITH MILK
(SMALL/LARGE)

إسبريسو بالحليب (صغير/كبير)

6 KM / 7 KM

KAPUĆINO / CAPPUCCINO

كابتشينو

7 KM

**NES KAFA
(KLASIK, ČOKOLADA, VANILIJA)**

NESCAFÉ
(CLASSIC, CHOCOLATE, VANILLA)

نسكافيه (كلاسيك، شوكولاتة، فانيليا)

7 KM



TOPLI NAPICI HOT BEVERAGES

المشروبات الساخنة

LATTE MACCHIATO
(KLASIČNI I AROME)
LATTE MACCHIATO
(CLASSIC, FLAVORS)

لاتيه ماكياتو - كلاسيكي ونكهات

Čokolada, Vanilija, Slana karamela,
Lješnjak, Kokos, Banana
Chocolate, Vanilla, Salted Caramel,
Hazelnut, Coconut, Banana

شوكولاتة، فانيليا، كراميل مملح، بندق، جوز الهند، موز

7 KM / 8 KM

BOSANSKA KAFA
BOSNIAN COFFEE

قهوة بوسنية

10 KM

ARAPSKA KAFA
ARABIC COFFEE

قهوة عربية

30 KM

TOPLI NAPICI
HOT BEVERAGES

المشروبات الساخنة

MLIJEKO / MILK / حليب

5 KM

**TOPLA ČOKOLADA
(KLASIK)**

**HOT CHOCOLATE
(CLASSIC)**

شوكولاتة ساخنة (كلاسيكية/بيضاء)

8 KM



IZBOR ČAJEVA
TEA SELECTION

تشكيلة الشاي

**ENGLESKI DORUČAK
(LOMLJENI LISTOVI)**
ENGLISH BREAKFAST BROKEN
شاي الفطور الإنجليزي (أوراق مكسرة)

**JAKA MJEŠAVINA LOMLJENIH LISTOVA ASSAM
I CEYLON ČAJA. IDEALAN ZA JUTARNJU ŠOLJU
JAKOG CRNOG ČAJA.**

100 °C 3–5 MIN.

A BLEND OF BROKEN ASSAM AND CEYLON TEA
LEAVES. STRONG BLACK TEA PERFECT FOR
MORNINGS.

100 °C 3–5 MIN.

الوصف: مزيج من أوراق شاي آسام وسيلان المكسرة. شاي أسود قوي مثالي للصباح

م 3-5 دقائق 100 °

10 KM

A still life photograph featuring a white ceramic teacup with a pink and purple floral pattern on a white saucer. To the right is a red, textured metal teapot with a black handle. In the foreground, a small glass bowl contains a golden liquid. The background is dark and blurred, showing shelves with various items. The text "IZBOR ČAJEVA" and "TEA SELECTION" is overlaid in the center, with the Arabic text "تشكيلة الشاي" below it.

IZBOR ČAJEVA
TEA SELECTION

تشكيلة الشاي

AJURVERDA – UNUTRAŠNJI MIR

AYURVEDA – INNER PEACE

شاي الأيورفيدا – السلام الداخلي

**KOMORAČ, KINESKI CIMET, LIMUNSKA TRAVA,
CRNI BIBER, PAPRENA METVICA, ĐUMBIR,
SLATKI KORIJEN, KARANFILČIĆ, PERŠUN.
100 °C 5–7 MIN.**

FENNEL, CINNAMON, LEMONGRASS, BLACK
PEPPER, PEPPERMINT, GINGER, LICORICE,
CLOVES, PARSLEY.
100 °C 5–7 MIN.

المكونات: شمر، قرفة صينية، عشب الليمون، فلفل
أسود، نعناع، زنجبيل، عرق السوس، قرنفل، بقودونس
م 5-7 دقائق 100 °

10 KM

PLANINSKA MJEŠAVINA (17 TRAVA)

MOUNTAIN HERB MIX (17 HERBS)

مزيج أعشاب جبلية – 17 نوعاً من الأعشاب

**PAPRENA METVICA, IGLICE BORA, LIST KUPINE,
RUZMARIN, ŽALFIJA, MAJČINA DUŠICA,
KOMORAČ, EUKALIPTUS.
100 °C 3–5 MIN.**

PEPPERMINT, PINE NEEDLES, BLACKBERRY
LEAVES, ROSEMARY, SAGE, THYME, FENNEL,
EUCALYPTUS.
100 °C 5–7 MIN.

المكونات: نعناع، إبر الصنوبر، أوراق التوت، إكليل الجبل، مرعمية، زعتر، شمر، أوكالبتوس
م 5-7 دقائق 100 °

10 KM



IZBOR ČAJEVA
TEA SELECTION

تشكيلة الشاي

ROOIBOS – ORIJENTALNA NOĆ

ROOIBOS ORIENTAL NIGHT

رويبوس – الليالي الشرقية

**ROOIBOS ČAJ, CIMET, VANILIJA, ZVJEZDASTI
ANIS, JASMIN I PRIRODNA AROMA.**

100 °C 5–7 MIN.

ROOIBOS TEA WITH CINNAMON, VANILLA, STAR
ANISE, JASMINE FLOWERS, AND NATURAL AROMA.

100 °C 5–7 MIN.

الوصف: شاي رويبوس مع قرفة وفانيليا ويانسون نجمي وزهور الياسمين ونكهة طبيعية

م 5–7 دقائق 100 °

10 KM

BORA BORA / بورا بورا

**HIBISKUS, JABUKA, PAPAJA, BOBICE, RIBIZ,
AROMA TROPSKOG VOĆA.**

100 °C 5–10 MIN.

HIBISCUS, APPLE, PAPAYA, BERRIES,
CURRANTS, AND TROPICAL FRUIT AROMA.

100 °C 5–10 MIN.

الوصف: كركديه، تفاح، بابايا، توت، كشمش، نكهة فواكه استوائية

م 5–10 دقائق 100 °

10 KM



IZBOR ČAJEVA
TEA SELECTION

تشكيلة الشاي

MAROKANSKI ČAJ

MOROCCAN TEA

شاي مغربي

**ZELENI ČAJ S LISTOVIMA NANE I ULJEM
METVICE – SPECIJALITET IZ MAROKA.**

90 °C 2–3 MIN.

GREEN TEA WITH MINT LEAVES AND MINT
OIL – A MOROCCAN SPECIALTY.

90 °C 2–3 MIN.

الوصف: شاي أخضر مع أوراق النعناع وزيت النعناع – تخصص مغربي.

م 2–3 دقائق 90 °

10 KM / 30 KM

SVJEŽI ĐUMBIR

FRESH GINGER

زنجبيل طازج

**SVJEŽE NARENDANI ĐUMBIR S LIMUNOM
IDEALAN ZA JAČANJE IMUNITETA.**

100 °C 5–7 MIN.

FRESHLY GRATED GINGER COMBINED WITH
LEMON – IDEAL FOR BOOSTING IMMUNITY.

100 °C 5–7 MIN.

الوصف: زنجبيل طازج مبشور مع الليمون – مثالي لتعزيز المناعة.

م 5–7 دقائق 100 °

10 KM



IZBOR ČAJEVA

TEA SELECTION

تشكيلة الشاي

MAČA ČAJ – CEREMONIJALNI MATCHA CEREMONIAL GRADE

شاي ماتشا – درجة احتفالية

**FINO MLJEVENI PRAH ZELEN OG ČAJA,
BOGAT HLOOROFILOM I L-TEANINOM,
PODIŽE RASPOLOŽENJE.**

65 °C

FINELY GROUND GREEN TEA POWDER,
RICH IN CHLOROPHYLL AND L-THEANINE,
UPLIFTING AND SMOOTH.

65 °C

.الوصف: مسحوق شاي أخضر ناعم غني بالكلوروفيل ول-ثيانين يرفع المزاج بلطف

م 65 °

12 KM



VODA
WATER

المياه

OAZA NEGAZIRANA VODA
(0.25 / 0.75)

OAZA NON-CARBONATED WATER
(0.25 / 0.75)

ماء (0.25 لتر / 0.75 لتر)

5 KM / 10 KM

MINERALNA GAZIRANA VODA
(0.25 / 0.75)

MINERAL CARBONATED WATER
(0.25 / 0.75)

مياه معدنية (0.25 لتر / 0.75 لتر)

5 KM / 10 KM



CIJEĐENI SOKOVI

FRESHLY SQUEEZED JUICES

عصائر طبيعية طازجة

CIJEĐENA NARANDŽA
FRESHLY SQUEEZED
ORANGE JUICE

عصير برتقال طازج

10 KM

CIJEĐENI ANANAS
FRESHLY SQUEEZED
PINEAPPLE JUICE

عصير أناناس طازج

14 KM

MIX
(NARANDŽA, ANANAS, LIMUN)
MIX
(ORANGE, PINEAPPLE, LEMON)

مزيج (برتقال، أناناس، ليمون)

12 KM

LIMUNADA / LEMONADE

ليمونادة

8 KM

A close-up photograph of a glass jar filled with honey, with a metal clasp lid. In the foreground, a piece of ginger root is visible. In the background, a lemon and a bowl of honey are partially visible.

DODATAK
ADD-ON

إضافة

إضافة: زنجبيل / GINGER / **DUMBIR**

2 KM

إضافة: عسل / HONEY / **MED**

2 KM



SOKOVI
JUICES

العصائر

COCA COLA / کوکا کولا

7 KM

COCA COLA ZERO / کوکا کولا زیرو

7 KM

SPRITE / سبرایت

7 KM

FANTA / فانتا

7 KM

COCKTA / کوکتا

7 KM

RED BULL / رید بول

10 KM

SOKOVI "KUĆA PRIRODE" 2 dl
(JABUKA, VIŠNJA, NARANDŽA
ANANAS, BANANA, JAGODA, BRESKVA
KRUŠKA, ARONIJA/BOROVNICA)
JUICES "HOUSE OF NATURE" 2 DL
(APPLE, CHERRY, ORANGE, PEACH
PINEAPPLE, BANANA, STRAWBERRY,
PEAR, CHOKEBERRY/BLEUBERRY)

عصائر "بيت الطبيعة" 2 ديسيلتر

(تفاح، كرز، برتقال، أناناس، موز، فراولة، خوخ، إجاص، أرونيا/توت أزرق)

7 KM